

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

نبتة في يوم الجمعة 1 من رجب عام 1329

ANÓ X

Redacción y Administración: San Miguel, 2

MELILLA.- Viernes 28 de Julio de 1911

Imprenta y Encuadernación: Iglesia 2

NÚMERO 2913

La reducción de las fuerzas y el traslado de la Capitanía General

II
Vamos a comentar las razones que se aducen en pró de la idea de disminuir en 8.000 hombres la guarnición de Melilla, para llevarlos á Almería; por más que lo dicho en el anterior artículo sea suficiente para comprender que no es posible ahora pensar en el traslado.

Se dice que ningún perjuicio serio, ni dificultades puede ofrecer la distancia, desde el punto de vista técnico, porque en el mismo campo de Marruecos tenemos posiciones militares que están unidas de otras á mayor distancia que Almería se encuentra de la Alcazaba de Zeluán. Esto no es cierto. Las posiciones más distantes son las de Tres Forcas y Cabo de Agua, que se hallan separadas por 32 millas, en tanto que hay 90 de Melilla á Almería. Y si se trata de las Plazas Menores, también la distancia está á favor de Melilla.

Hay que contar con otro factor interesantísimo; el estado del mar, que impide á veces, en el invierno, el arribo de barcos durante 8 y 10 días. Y aunque diera la circunstancia de hallarse abierto el puerto, mientras se circulan las órdenes, se prepara el embarque etc. etc., puede pasar la oportunidad y registrarse por tercera vez lo ocurrido durante las campañas de 1893 y 1909.

Se alegan como ventajas, la mejor y más cómoda instalación de las fuerzas en Almería que en Melilla, y el que aquella Ciudad cuenta con campos de tiro y de instrucción.

En primer término, había de comenzarse por hacer cuarteles; y de no ser, como parece, por cuenta de la provincia ó del Municipio, si no del Estado, es á todas luces más lógico que éste invierta las sumas necesarias aquí, donde todo se construye con carácter provisional y donde faltan muchas cosas por hacer. Lo principal es atender á las tropas de primera línea, dejando para segundo término el acomodar de modo conveniente las de reserva.

Las tropas no pueden adquirir la misma práctica en una y otra ciudad. Aunque la guarnición de Almería estuviese en continuo movimiento, aunque hiciera marchas y maniobras todo allí sería supuesto, en tanto que aquí, el servicio de campaña es efectivo y las tropas vencen las dificultades reales, que no se presentan en el terreno de las hipótesis.

Las fuerzas que hayan de operar en el Rif, deben conocer paimo á palmo el terreno y estar familiarizadas con el trato de los moros, para que dejen de ser estos lo que son para la mayoría de los españoles; seres fantásticos, que la leyenda agranda. Al cabo de cierto tiempo, la guarnición que permaneciera en Almería, al entrar en operaciones, habría de tropezar con dificultades de índole semejante á las con que lucharon las venidas en 1909.

La economía de que se habla no es de tanta importancia, porque lo único que economizaría el Estado habría de ser el 50 por 100 de los sueldos de Jefes y Oficiales y la pequeña gratificación que concede á las tropas. La verdadera economía no está en el traslado de uno á otro punto, sino en reducir el contingente total, cuando lo permitan las circunstancias.

El traslado de la Capitanía General es otra medida que no creemos llegue á efectuarse.

Es inconcebible que se pretenda llevar á 114 millas, con los naturales inconvenientes de las comunicaciones marítimas, el organismo superior de la plaza, por el solo hecho de proporcionar recursos á una ciudad.

Todas las cuestiones sufrirían retrasos; el general Gobernador carecería de la necesaria libertad, para resolver en casos urgentes; y el Capitán general no podría tampoco formar juicio de asuntos que requieren la mayor parte de las veces, estudiarlos sobre el terreno. No es preciso extremar los argu-

mentos, para comprender lo insensato del proyecto. Estamos seguros de que no habría Teniente General que aceptara el cargo en esas condiciones. Preferible al traslado, sería con veces la supresión de la Capitanía General.

A raíz de la campaña de 1909, en la prensa y en el Parlamento se sostuvo la alta conveniencia para los intereses patrios, de que Melilla fuese una gran escuela práctica de guerra, por la que pasara nuestra oficialidad, al objeto de adquirir aquella experiencia que solo se adquiere llevando á cabo verdaderos servicios de campaña. Y cosa peregrina, después de las enseñanzas que nos proporcionó la de 1909 y de las dolorosas lecciones sufridas, se trata de dar un paso atrás, se aboga porque Melilla quede reducida á su antigua condición, sin atender á otra cosa que á la prosperidad de las dos vecinas capitales andaluzas...

LAS MINAS DE MARRUECOS

Sobre una noticia

La prensa francesa se ha apresurada á desmentir una información de «La Gaceta de Colonia», acojida por el «Times», según la cual había quedado disuelta la sociedad «Unión de minas marroquíes», y avisados sus accionistas de la liquidación de la sociedad referida.

Los diarios franceses declararon que no se trata de su disolución, pues lo que únicamente ha ocurrido es que habiendo terminado los trabajos de busca de minerales en la región Tángier-Tetuán, la sociedad ha decidido clausurar sus oficinas de Tángier, dejando á Mr. W. Harris administrador de la Unión de minas, el cuidado de seguir en Tángier las gestiones de orden político que se refieren al conjunto de negocios del sindicato, en todos los territorios del Imperio donde las explotaciones no hayan sido empezadas ó terminadas.

«La Unión de Minas»—siguen escribiendo los franceses—continúa con actividad el programa de buscas que no implica ninguna demanda de concesión porque «La Unión» no reivindica ni acepta ninguna á su provecho ni á provecho de nadie; pues se inspira en el principio de la puerta abierta á todas las iniciativas particulares.

Los franceses atribuyen los rumores de disolución á una hostilidad sorda por parte de ciertos grupos de la sociedad.

UN AMIGO DE ESPAÑA

Recompensa merecida.

Recogiendo «El Imparcial» una indicación de su corresponsal en Tángier, Sr. Ruiz, pide que el Gobierno español otorgue una recompensa honorífica al agente consular inglés en Alcazarquivir, Mr. Edmond Carleton, que incesantemente está dando fervientes pruebas de amor á nuestro país y á quien deben nuestras tropas las más generosas y delicadas atenciones.

Con el mayor entusiasmo nos adherimos á la patriótica petición de nuestro estimado colega, y celebráramos extraordinariamente, no solo que el Gobierno la atendiese con espléndida medida, sino que se concentraran otras iniciativas para que el digno funcionario británico recibiese adecuado testimonio de la gratitud y el afecto de España.

CENTROS Y SOCIEDADES

Esta tarde, á las cuatro, en el Cine Imperial, se reunirá la Junta General extraordinaria de la Cámara de Comercio, para ocuparse del proyectado traslado á Málaga de la Capitanía General de Melilla.

Las clases mercantiles se hallan dispuestas á agotar todos los recursos para que no se lleve á cabo una medida contra toda lógica y contra toda razón.

INFORMACIÓN ÁRABE

ولنرجع الى كلام الكاتب الذي

يزعم انه مسلم غير

تسنفول

تجاهل الكاتب نوايا فقال علي ان

صاحب مانه الهفالة اذا احبنا ان

ننخذة بصحة ناصه غير وانا نخذة فد

انخذ للدواع من مصالحه وطنه جريدة

اجنية وبهاذا يتبين انه ليس بغيرو الى

مل علمت يا عثمان ان بي ابالة

مراكش جريدة وطنية تدافع من مصا

المغاربة وتشرارا الساسة وقدون تصار

بسم الزوارات

اول سميت باكاتب ان حكومتنا

سجحت لاحد من الوطنيين الاحرار بد

لك وما مضى من الازمان

نصحت فيه من الادبا واطال المغلوبة

عام 1319 لتأسيس جريدة وطنية بقصدى

لها الاستبداد واشهر سجد في وجهها

محتجا بان انتصب الدين لا يخزها

ذلك وانها من لهر الحديث بيت

في يدما وذلت للنظر سامة اخرى

يلعل الله فيها الاستبداد والتعصب

مررت يا عثمان انه حتى الان كم

بكن با مكا نيتنا نحن معشر المرأشيين

ان نلوى الامم المتعددة طالها لم نرفى

اخرى الهدارس الوطنية لتهم فينا شبية

نصرية تكبل لنا يستقبل جيا تدا مسى

ان تندوج بها في معارج التقدم ونصعد

الى ايف العلى والهجيد والكرم

منديد يا عثمان نوسس جرايد حرة

سرة ندافع بها من مصاكتنا غير مشوبة

بدسية ولا تبتهة جاسوسية ولا مفيدة

بغير اجنية مثل جريد تكك

ثم انك قلت على اننا نعد من

بعض القرا جريدة السعادة الى

سامحك الله ايها الشيخ لا تقبل

شهادتك وشهادة اربع جرايد اسلامية

مقدمة عليها وايضا جان شهادة الاخ لها

تجزوي الفواعد العفوية بكلا مك

مردود وشهادتك باطله على اننا لم

نطالبك بان تشهد بعدي جريدة السعا

دة ان هي الا محاماة ومجرب سجد

EL TEXTO ARABE

Noticias de Marruecos.

Se alquilan camas á 1 peseta

TIPOS MORUNOS

Maimona farruca

Con esta frase termina Aomar su rosario de elogios para la bella morita. Aomar no es un hombre vulgar; gasta fez rojo con borla espesa y larga; vestido, mezcla de moro y europeo; tiene un bastón para los días festivos, botas y calcetines; un don de gentes que sorprende y como aditamento, es alto, fornido, joven; habla francés, español y moro y gana un sueldo en la compañía francesa.

La admiración fervorosa de Aomar por Maimona es merecida. Por mí, hablen los oficiales, soldados y moros que en los zocos solo piensan en coger hasta el último detalle de la aparición de Maimona. ¿Quién es esta morita? Una vestal caprichosa que descendió del Empíreo y vistió de morá y le place vivir entre los mortales, para consuelo de los pechos afligidos.

Cuanto la crónica dijera es pálido reflejo de la verdad. Un cuerpecito menudo y divinamente torneado que oscila entre el desmayo y la soberana elegancia, esa es Maimona.

Lucía el sol con un brillo que doraba hasta los guijarros del arroyo y, sin embargo, los ojos negros de Maimona chispeaban como dos hogueras y triunfaban del astro-rey.

Es la representación de la belleza y gracia nativas; le basta un turbante con flecos sedenos y coloreados, que colocan á su rostro tras de una celosía; unos tules floreados que se recogen sobre el busto y luego descienden para dejar vislumbrar unas piernas bien modeladas y los pies descalzos, pequeños, delgados y finos, mas bien hechos para acariciar á las florecillas silvestres.

Entre la multitud abigarrada de los zocos, Maimona no puede confundirse; es el colmo de la singularidad. Comprende el valor de las palabras, de las miradas, de los gestos y á todos responde con un sonreír callado, dulce y muy breve como si temiera perder la fresca, redonda y diminuta boquita.

Había cantando, como los pájaros; el timbre musical de su voz, el ritmo alegre y atropellado, las mil inflexiones que al tono dá su laringe, producen esa impresión al oído observador.

Yo sé porqué Maimona no se rebela contra esa nube de galanteadores que, estrechándola en círculo, la privan de libertad. Aunque animosa, es más verdad la satisfacción que oculta.

En la época de la guerra, cuando era aún muy temprano capullo, solo por impresionar una placa fotográfica, un personaje ilustre la regaló cinco duros. Así comenzó Maimona á saborear las delicias del triunfo. Desde entonces supo que era reina de la belleza, porque conoció adoradores y vió arder en los ojos de los hombres mortales deseos. Como reina busca el incienso para sus sueños orientales; éste es el secreto de que no se vea en los zocos próximos.

Cuando le llega un suspiro, vuelve la mirada, dispensa una sonrisa de gratitud y prosigue magistosa su marcha triunfal.

A Maimona le gustan muchísimo los vestidos. Sitio seguro para verla, delante de las tiendas que venden las telas flexibles como su tallo; con rosas, como sus mejillas; vaporosas, como sus ilusiones.

Es superior á todas las mujeres que la rodean. Ella y ellas lo saben. También Maimona goza de más libertad; según costumbre mora, no debía acudir al Zoco. Pero á buen seguro que si no pudiera vivir como reina se moriría. Todo es posible, menos que al alma ensoñadora se le niegue el loco girar de sus alas. Se termina el zoco y ella vuelve sin compañía á su casa, por una senda entre chumberas y rastros.

Aomar, mi confidente amigo, lo ha dicho en una frase: Maimona está farruca. Esto vale como un símbolo. Nadie podrá hacer sino lo que ella quiera. Su poder salta por encima de la tradición, y es más libre que las demás, porque su graciosa hermosura le concede potestad de rei-

Caricatura de actualidad



El por qué de ciertos ladridos.

na. A cambio de una devoción, concede el premio de dejarse ver, pero sin humillarse ni bajar del trono, hasta el bajo nivel de las concupiscencias.

Maimona, que tan pronto te alejas del zoco por la senda desconocida: ¿Cuánto diera por saber leer en el abismo de tus ojos negros, muy negros!

Cesme Valdovinos.

Pabellones de Nador, Julio 1911.

INFORMACIÓN MILITAR

Han sido pasaportados: para Madrid y Oestona, el primer teniente de Artillería D. Eduardo Aguirre; para Toledo, el primer teniente de San Fernando, D. Luis Díaz; para Málaga, el sargento de dicho cuerpo Nicanor Rago; para Rous, el capitán de caballería D. Pedro Velasco y para Málaga con objeto de cobrar libramientos los Habiñados de los regimientos de Infantería de San Fernando, Ceriñola, Melilla y Africa, Cazadores de Cataluña, Tarifa y Ciudad Rodrigo, Brigada Disciplinaria, Regimiento Cazadores de Taxisit, Mixto de Artillería, 7.º Regimiento Mixto de Ingenieros, Comandancia de Artillería, Subinspección y Gobierno Militar 4.º batería del 3.º de Montaña, Intendencia Militar, Comandancia General de Artillería, Ambulancia de Sanidad Militar y el de la Subinspección de Fuerzas Indígenas.

Ha sido cursada al Ministerio de la Guerra la instancia del primer teniente D. Victoriano Jareño, solicitando una de las vacantes de Profesor en el Colegio de Huérfanos de la Guerra.

Se han remitido al Consejo Supremo de Guerra y Marina las propuestas de retiro formuladas á favor del sargento y cabo de la Compañía de Mar de esta plaza, respectivamente, Matias Cordera García y Antonio García Luque.

Al mismo Consejo Supremo ha sido cursada la instancia del primer teniente del Regimiento de Melilla D. Ricardo García Poveda, solicitando Real licencia para contraer matrimonio con la señorita D.ª María del Carmen Ferrando.

También se ha remitido á dicho Consejo Supremo la partida de casamiento del capitán D. Emilio Villegas Bueno contraído con Doña Josefina Gonzalez.

Se ha ordenado sufran reconocimiento facultativo para disfrutar licencia por enfermos, el oficial 1.º de Administración Militar D. Fernando Canals; el herador D. José Diago; y el capitán D. Fernando Castañón.

Han sido aprobadas las actas de exámenes de las clases 6 individuos de tropa de la Comandancia de Artillería de esta plaza.

Al Jefe de Cazadores de Ciudad Rodrigo se le remite el certificado del reconocimiento facultativo, sufrido por el músico mayor D. José Beltrán; y al del Regimiento de Ceriñola, y del primer teniente D. José Villalba.

Para prestar asistencia facultativa al personal y familias de la segunda compañía de la brigada topográfica de Ingenieros, ha sido designado el médico primero de Sanidad Militar D. José Serret.

Se ha ordenado al comandante general de Artillería designe el personal del Cuerpo que ha de pasar la revista anual.

Se ha autorizado el relevo de las fuerzas de Administración militar destacadas en Zeluán.

Se han incorporado á Banderas, el capitán del regimiento Infantería de Africa, D. Luis López Linares, acompañado de dos oficiales, cuatro sargentos y ocho cabos, que marcharon á Almería á conducir los licenciados.

También ha verificado su incor-

poración al Regimiento de San Fernando, el segundo teniente D. José Rodríguez García, con el resto de la partida que fué á Málaga conduciendo los licenciados de este cuerpo.

Servicio de la Plaza para hoy

Jefe de día, Sr. Teniente Coronel de San Fernando D. Emilio Novo.

Imaginario, otro del mismo don F. Getino.

Hospital y Provisiones, San Fernando 3.º capitán.

Parada, San Fernando.

Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Africa.

Patrulla en el Río de Oro, Africa.

Intérprete de servicio en el E. M., Manuel Baumela.

El Comandante Sargento Mayor, José de Prada.

ASUNTOS INDÍGENAS

Se están tramitando las siguientes instancias:

—De D. Guillermo Postigo, que solicita autorización para vender ambulante.

—De D. Agustín Robles, que pretende establecer una cantina en las posiciones avanzadas.

—De D. Donato Sánchez López, solicitando instalar otra cantina en la posición de Atlaten.

—De D. José López García y Hermoso, que desean establecer un terreno de su propiedad una huerta y una noria.

—De D. Agustín Linares, en súplica de autorización para comprar en Nador.

—Para desempeñar el servicio de instructores del Tabór de Alhucemas, han sido nombrados el capitán D. Antonio Parache y otros.

—Ha sido desestimada la instancia del sargento Juan Martínez, que solicitaba inclusión en la escala de aspirantes para oficial de segunda clase en la Policía indígena.

En la zona avanzada

Paseo militar

El general Aldave continúa empleando á las tropas de la zona avanzada en desarrollar utilísimos paseos.

Ayer dió órdenes para que una columna formada principalmente con un batallón del Regimiento de Africa al mando del coronel Aizpuru efectuase un reconocimiento hacia el zoco del Árbol de Zebuya; mercado que tanto sonó durante la campaña, pues era el punto de reunión de los rebeldes.

Esta columna salió de la posición del Harcha, poco después de amanecer, y debía obrar, según instrucciones del alto mando, en combinación con otras fuerzas que á su vez las habían tambien oportunamente recibidas.

Antes de las 5 de la mañana, el general Orozco, acampado como se sabe en Segangan, dispuso la salida á sus órdenes de una columna, compuesta de dos batallones de infantería, un escuadrón de caballería, una batería de montaña, fuerzas indígenas y los correspondientes elementos de servicio sanitario.

Esta tropa tenía por misión apoyar los movimientos de la columna Aizpuru, que como hemos dicho, se había dirigido al Zebuya.

Al efecto, la columna Orozco se encaminó á Tauriart-Han, rebasando algo estas alturas.

Mientras tanto, otra columna, al mando del teniente coronel Moratínos, había salido de Ras-el-Medua, estando formada por dos compañías, una sección de caballería y servicios

auxiliares de dicha posición, uniéndosele otras dos compañías, una sección de ametralladoras y fuerzas indígenas de Tauriart-Zag, para dirigirse marcadamente hacia el Sudeste, con objeto de reconocer las orillas del Kert.

Por último, una cuarta columna, al mando del coronel Gaona, se puso en marcha desde el Zoco el Jemis, encaminándose al collado de Yadumen, al pie de Harcha, contribuyendo así a la operación.

Las marchas se hicieron por la tropa con rapidez, a pesar de lo caliginoso del día, y los indígenas que encontraron a su paso no mostraban la menor extrañeza, acudiendo muchos de ellos con frutas y refrescos, que tuvieron gran aceptación.

Todas las columnas llevaron consigo estaciones heliográficas, que funcionaron los ratos que alumbró el sol.

Una de las estaciones se estableció en las cumbres del Uixan, poniéndose al habla con la del general Orozco.

En la operación tomaron también parte algunas fuerzas de Nador que avanzaron hasta Segangan.

Al ver aproximarse las tropas hubo alguna agitación en la izquierda del Kert, provocada por los levantiscos, pero pronto volvió la calma, al convenirse de que no eran esas las intenciones de la columna Aizpuru.

El comandante de Estado Mayor Fanjul, que había salido antesayer con el capitán Carrero, pernoctó en el Harcha y después de acompañar a la columna del coronel de Afría, regresó ayer noche a Melilla, tras penosa jornada a caballo de muchos kilómetros.

La operación de ayer ha sido un completo triunfo. Si hace un mes hubiera intentado ir al zoco del Zebuya la policía indígena, habrían recibido a tiros. Hoy, después de la ocupación del Harcha, recorren las tropas aquellas tierras sin incidentes. Es el mayor elogio que puede hacerse de la labor política que viene realizándose en este segundo período de la pacificación.

La Reconquista MUEBLES

Armarios de luna.—Bastones.—Lavabos.—Mesas de comedor.—Mesas de escritorio.—Juegos de mesitas para té (entran 4 en cada juego).—Mesas de centro.—Pedestales.—Cuadros para comedor, de todos tamaños y clases.—Percheros de pie, de bañista, curvados y en clases baratas.—Sillas en blanco, en nogal, sillones.—Chaise-longues.—Sofas.—Mecedoras.—Sillas de costura y de tijera.—Plumeros.—Quinqués para petróleo, para alcohol, de adorno, lámparas y de acetileno.—Pedestales.—Muebles de mayólica.—Filtros de arena y de vaso.—

Precios sin competencia

Mobiliarios completos, en comedores y dormitorios a precios reducidos. Gramófonos varios sistemas a 40 pesetas. Sastrería de primer orden.

El servicio telegráfico

No es un día y por consecuencia de las tormentas, el que sea deficiente la comunicación entre Melilla y Madrid. Si en pleno estado tardan las conferencias en recibirse 5 horas, ¿qué sucederá el invierno, cuando abunden los temporales?

Vá a ser necesario prescindir del telégrafo, si las cosas siguen por el camino que van.

Ya sabemos, y mil veces lo hemos repetido, que el celoso personal de telégrafos se desvive por cumplir su cometido. La culpa de todo la tiene el material que es detestable y ese hilo vetusto, que utiliza Almería para comunicar directamente con la Capital de España.

Si el Excmo. Sr. Presidente del Consejo, hiciera algo en favor de los melillenses, ya que por lo visto continúa sordo el Director del ramo, mucho se lo agradeceríamos todos.

DE INTERÉS LOCAL

Se han concedido los siguientes permisos:

- A D. José Valdés Rodríguez, para colocar columnas anunciadoras en diferentes sitios de la plaza.
—Ha sido autorizado D. Francisco Chico, para continuar con la confitería y pastelería que D. Emilio Onieva posee en la calle de Frim.
—También lo ha sido D. Antonio Más Puch, para una tienda de coloniales y bebidas en el barrio del Tesorillo.
—A D. Rafael Martín Lopez, para transformar en tienda de coloniales la casa de comidas que posee en el barrio Real.
—D. Eugenio Saez, ha solicitado un local en el barrio del Príncipe para una escuela pública en el Tesorillo.

GRAN CAFE "ESPAÑA" Ha quedado abierto al público, con un magnífico SALON DE BILLARES. Novedad - Aperitivos americanos - Licores finos. Especialidad en HELADOS y REFRESCOS y el gran PONCHE ESPAÑA. General Parja, e quina Prim, (frente al Cine Imperial) 160

SABADO, 29 - Apertura de los grandes almacenes - LA SAMARITANA CHACEL, 4

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(Conferencia recibida con gran retraso.)

Después del consejo de asuntos aprobados y acuerdos adoptados

Al salir los ministros del Consejo manifestó el Sr. Gasset a los periodistas, lo siguiente:

El presidente pronunció un extenso discurso acerca de la cuestión de Marruecos, en todos sus aspectos y muy especialmente de los asuntos de Alkazar.

Dió cuenta de las negociaciones que se siguen con Francia, comunicando la impresión de que ambos gobiernos llegarán, sin gran trabajo a una solución de armonía y de concordia en los asuntos que más directamente les afectan.

Después los ministros examinaron la situación en que se encuentra el gobierno con respecto a los asuntos interiores de la República portuguesa, pues mientras las derechas se quejan de que el gobierno no adopte ciertas medidas radicales, las izquierdas protestan creyendo que el gobierno facilita la labor de los monárquicos conspiradores contra el nuevo sistema político establecido en Portugal.

El gobierno cree colocarse en un término medio de la más estricta neutralidad, limitándose a cumplir con el deber que tiene de proteger a aquellos emigrados que se han refugiado en territorio español. Por lo demás nada le importa al gobierno español que en Portugal prevalezca este sistema o el otro de gobierno, pues en este pleito es completamente neutral.

Es preciso que de ello se convenza, de una vez, el gobierno portugués.

No se ha comprobado, en lo más mínimo, que los guardias de la frontera han dirigido insultos a nuestros soldados por proteger a los emigrados.

Se trató también, y muy extensamente, de la cuestión sanitaria, examinándose la necesidad de que sea convocado oportunamente, el Consejo de Estado, para habilitar créditos con los cuales hacer frente a una invasión si ésta ocurriera.

Hasta ahora, según han teleografiado los gobernadores de todas las provincias, no ha ocurrido en España, un sólo caso de cólera.

Si esto ocurriera, el gobierno no lo ocultaría, por el contrario, se apresuraría a declararlo, poniendo todos los medios para impedir la propagación de la epidemia, dejándola limitada, al punto en que ocurriera el caso.

Fué examinada también, con la merecida atención, la cuestión agraria planteada en Zaragoza, y que preocupa grandemente al gobierno.

Para remediarla en lo posible se tropiezan con insuperables dificultades, pues no se disponen de recursos.

Por su parte, el ministro de Fomento, no puede hacer otra cosa, que desarrollar las obras de construcción de caminos vecinales, pero esto serviría sólo de un pequeño alivio, y no resolvería ni mucho menos la grave situación en que se encuentra Zaragoza.

El gobierno está dispuesto a ayudar a la construcción de obras, importantes dos millones de pesetas, pero no puede hacerse con los propios recursos del presupuesto ordinario.

para evitarse nuevos conflictos, que las tropas cherifianas, mandadas por instructores franceses se retiren de las inmediaciones de Alkazar, reconociéndose que mientras estén aquellas en contacto con las fuerzas españolas se reproducirán con frecuencia los pasados incidentes. El grupo colonial francés persiste en su actitud de no reconocerle a las tropas españolas ningún derecho a la ocupación de Larache y Alkazar.

Noticias militares

Propuesta de destinos en Infantería

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra, publica hoy la siguiente propuesta de destinos en Infantería:

—El comandante don Francisco Castellanos, del batallón cazadores de Tarifa, a excedente en la segunda región.

El idem don Celestino Miranda, de excedente en la segunda Región, al batallón de cazadores de Tarifa.

Capitanes: D. Antonio Berán, de la reserva de Murcia, al regimiento de Ceriñola; D. Felipe Castell, del regimiento de Ceriñola, a la reserva de Murcia; D. Antonio Alcañiz, del Batallón de Cazadores de Tarifa, al regimiento de Borbón; D. Enrique Osset, de la caja de Albacete, al regimiento de Ceriñola; D. Antonio Vera, de Ayudante de la media brigada de la segunda brigada de cazadores, al batallón de Tarifa; D. Julián Aguirre, ascendido, del Batallón de Ciudad-Rodrigo, a la caja de Alcañiz; D. Mariano Núñez, del regimiento de Melilla a la Caja de Tineo; D. Antonio Toro, del regimiento de Ceriñola a la reserva de Ciudad Real; y D. Antonio Mendez Blasco, del batallón del Palma, al Regimiento de Melilla.

El capitán, de la escala de la reserva, D. José Araujo, ascendido, del regimiento de Ceriñola, al de Melilla.

Primeros tenientes: don Miguel Santacruz, de las fuerzas indígenas, al Negocio de Asuntos Indígenas; D. Eduardo Ranjo, del regimiento de Melilla al de Mallorca; D. Arturo Barba, del regimiento de Melilla, al de Saboya; D. Angel Rivas, del batallón de Tarifa, al de Alba de Tormes; D. Jesús Giménez Ortoneda, del regimiento de Africa, a las fuerzas indígenas; D. Luis López, del regimiento de Melilla, al del Infante; don Federico Bradas, viceversa; D. Emilio Moreno Aguilera, del regimiento de Melilla al de Extremadura; don Luis Arjona, viceversa; D. Andrés Fuentes, del regimiento de San Fernando al del Serrallo; D. Joaquín Navarro, de las fuerzas indígenas, al regimiento de Melilla; D. Mariano Barba, del regimiento de Africa, a las fuerzas indígenas.

El primer teniente de la escala de la reserva, D. Francisco Gil Ruiz, del batallón de cazadores de Cataluña, a la Caja de Villanueva.

El segundo teniente, D. Arturo Escario, del regimiento de Las Palmas, al de San Fernando.

Segundos tenientes de la escala de reserva, D. José Rivero, del batallón de cazadores de Tarifa, al regimiento de Granada; D. Francisco Cusco, del batallón de Tarifa al de Barcelona; y D. Claudio Carracedo, del batallón de Cataluña al regimiento de Toledo.

Real licencia

Le ha sido concedida, para contraer matrimonio, con D.ª Carmen Gallardo, al primer teniente de artillería, D. Rafael Hernández Francés.

Retiros

Lo han solicitado, voluntariamente, el coronel de Infantería, D. Gustavo Izquierdo; y el teniente coronel de Ingenieros, D. Eduardo Gonzalez Rodriguez.

Sección ciclista

De R. O. se ha aumentado, la sección ciclista de Melilla, con ocho soldados que serán facilitados por mitad entre los regimientos de San Fernando y Ceriñola.

Esta sección que queda afecta a la División de Melilla, se constituye con un oficial, un sargento, un cabo y catorce soldados.

Por el Estado Mayor central se remitirán a esa Plaza ocho bicicletas tan pronto como sean adquiridas, como consecuencia del referido aumento.

Clero castrense

El «Diario Oficial», publicará mañana una convocatoria para cubrir 20 plazas de Capellán 2.º en el cuerpo eclesiástico del Ejército.

Retiro

Se ha concedido el pase a situación de retiro al capellán mayor don Juan Barco.

Aumento de plantilla

Se ha aumentado la plantilla de la Capitanía General de la 7.ª región en un comandante de Estado Mayor.

En cambio se disminuye un capitán del propio cuerpo.

Suicidio

En Valencia se ha suicidado el ayudante segundo de la Brigada Sanitaria D. Salustiano Arroyo.

Ascenso

Ha sido promovido al empleo inmediato, el segundo teniente de Infantería D. Tomás Sevillano Cusilla.

Pasajes

Se ha concedido el abono del importe del pasaje a Melilla al escribiente segundo del Cuerpo de Oficinas militares D. Fausto Carrion Blazquez y a la esposa del 2.º Teniente de Infantería D. José Romero Escamez.

Vacantes

Se ha anunciado la existencia de una vacante para Comandante en la Academia de Ingenieros y una de primer Teniente en la de Caballería.

Destino

Ha sido destinado a prestar sus servicios en la Capitanía General de Melilla, el profesor mayor del cuerpo de Equitación militar D. Rafael Arenas Tapia.

De Marruecos MAZAGAN

Prohibición de los gummies

En Tánger se han recibido detalles del incidente ocurrido en las márgenes del Un-Er-Rebia que ayer telegrafié.

El día 21, el cónsul de España en Mazagán, acompañado del canceller, del jefe de la misión franciscana, de algunos europeos, y escoltado del Majzen, se dirigió a Azemmur con objeto de esperar al Vicario apostólico padre Cervera. Al llegar al dicho río vieron que en la orilla opuesta estaba ya el prelado y su séquito.

Tomando una barcaza se dispuso a cruzar el río, pero un goumier se opuso a ello mientras no le dieran los nombres de los expedicionarios.

E. Consul accedió y entonces consintió que la barca desatracase.

Después de saludar al Obispo volvió a reembarcar, pero otro goumier le prohibió que partieran, pretextando carecer de permiso expedido por el comandante francés del campamento de Sidi-Ali.

DE TETUAN

La fiesta de Santiago. Los moros satisfechos. El bajá y los españoles

De Tetuán se reciben amplios detalles de la fiesta celebrada el día de Santiago.

En la Iglesia de los franciscanos, adornada con profusión de luces y follaje, se cantó un solemne Te-Deum.

Uno de los religiosos pronunció elocuente sermón, cantando las glorias españolas, y especialmente las de la guerra de 1860.

Luego la colonia con los franciscanos, se dirigió al Cementerio, donde reposan los soldados españoles, rezándose un responso.

En el consulado de España se dió un baile, que estuvo animadísimo.

D. Eugenio Silvela, está siendo muy agasajado. Se hospeda en el consulado.

Los moros tetuanes se muestran muy satisfechos de la política que realiza España, y de la proximidad de nuestros soldados.

Viven ahora tranquilos, sin temor a la barbarie de las kábilas limitrofes.

Dicen que Marruecos no tiene salvación, por estar corrompido el majzen, lo que ha dado motivo a la ocupación de los cristianos.

Respecto a la cuestión de Agadir, se muestran reservados.

Por último aseguran que el Sultán acabó su reinado el mismo día que se entregó en brazos de los franceses.

El bajá ha obsequiado con una comida a varios españoles.

TANGER

La venta de terrenos. Agitación en Sefrú.

En Tánger se dice que la gran oferta y la demanda de terrenos en la región de Agadir dificulta mucho las transacciones.

Los cadíes han encontrado defectuosos los títulos de propiedad. Terrenos comprados hace poco en

GURUGU

200 francos, han sido comprados en 4000.

Dicen de Sefrú que se han reunido los «ulemas» para proclamar la guerra santa contra los franceses.

Muley Hafid se muestra muy inquieto por esa actitud de los fanáticos.

ALKAZAR

Refuerzan la mejal-la del Lucus. Thirier enfermo. Otras noticias.

Se asegura que de Fez saldrán mil quinientos ginetes para reforzar la mejal-la francesa que acampa en el Lucus.

El teniente Thirier se encuentra gravemente enfermo con fiebre altísima.

También lo están muchos soldados, efecto de la mala situación del campamento.

Las fuerzas de caballería española celebraron dignamente la fiesta de su santo patrono.

Entre los montañeses adquiere proporciones la campaña en favor de Abd-el-Azis.

DE FEZ

La agitación en Sefrú. El estado sanitario.

Crece la agitación en la zona de Sefrú.

Efecto de ella ha sido suspendida la expedición que se proyectaba enviar.

Los bereberes están envalentonados, por consecuencia de la inactividad forzosa de las tropas francesas.

La situación sanitaria es mala. El tifus exantemático hace muchas víctimas entre los soldados. Diariamente mueren de 4 a 8.

Otras epidemias toman incremento, a lo cual hay que unir el excesivo calor que hace, registrándose muchos casos de insolación.

Francia y Alemania

Lo que dice la prensa. Actitud de Inglaterra.

La prensa de París dice que languidecen las negociaciones franco-alemanas sobre Marruecos.

Francia insiste en negar a Alemania concesiones territoriales en Africa, salvo ligeras rectificaciones de frontera.

Ello obedece a las indicaciones de Inglaterra, que se opone a la expansión alemana en Africa.

No se sabe lo que decidirá Alemania, que ahora tiene la palabra.

Noticias varias

Canalejas se excusa

El Presidente del Consejo de Ministros se ha excusado hoy de recibir a los periodistas como tiene por costumbre.

Al llegar nos manifestó que se hallaba muy ocupado y que nos recibiría para darnos las noticias que hubiese el Sub-secretario de la Presidencia.

Había el Subsecretario Este funcionario nos ha confirmado que el Sr. Canalejas necesitaba hoy todo su tiempo para estudiar determinados asuntos de la administración pública.

Luego dijo que a juzgar por las noticias que se habían recibido de las provincias, reinaba en la Península el orden más completo.

El estado sanitario nada deja que desear en España a juzgar por las palabras del Subsecretario.

Los Reyes

Esta tarde se han recibido noticias referentes al viaje de los Reyes.

Según los despachos, Sus Majestades continúan en Londres donde están recibiendo muchas muestras de simpatía.

Consejo de Instrucción

En la sesión celebrada por el consejo de Instrucción Pública ha sido aprobada la ponencia del Director General de la enseñanza Sr. Altamira el cual propone la creación en Ceuta de cuatro escuelas de primera enseñanza.

Un duelo suspendido

Hoy debía haberse verificado a juzgar por las noticias que han circulado, el lance pendiente entre el redactor del diario «España Nueva» Sr. Blanco Soria, y el redactor de «El Debate» Anton Olmet.

GURUGU

CARGAMENTO DE CARBON

Se está descargando de BRIGUETAS. Coke de fundición y Carbon de fragua.

Para ventas sobre muelle: Alfredo Rodriguez. Carretera del Buen Acuerdo, 6.

LAS ARTES

Francisco Muñoz é hijos. Se ha inaugurado este nuevo establecimiento de Ferreteria y Drogueria...

Sastreria de Ricardo Fius

Trajes para niños y caballeros, Breeches y knickers. Géneros del país y extranjeros.

PARTOS Y MATRIZ DR. HERRANZ. Alonso Martín, núm. 4 (Buen Acuerdo) 45

Agua de Málaga

De las fuentes de Torre Molinos, se vende en el muelle á 20 céntimos decalitro...

Cocinera

Se necesita una en la calle Sancho Davila, núm. 2, Buen Acuerdo.

MELILLENSES

Os conviene mucho no comprar muebles, sin antes ver los que vende al CON-TADO y A PLAZOS la Gran Fábrica de Pascual y Cia., de Valencia

La Joyita

Compra y venta de oro, plata y piedras finas. Granada, 5, frente al Café de Ruiz. 21

Servicios de los vapores Correos de Africa

Línea de Málaga-Melilla. Salidas de Melilla, todos los días á las 19. Llegadas á Melilla, todos los días.

Profesora en partos

La distinguida profesora en partos doña Cristina Martín, ofrece sus servicios.

Dr. Queipo

Rayos X. Electricidad. Masaje vibratorio. Consulta de 5 á 7.

Los Alpes Granadinos

FRENTE AL CINE IMPERIAL. Gran surtido en dulces de reposteria...

SE VENDE

Taberías de plomo. Nueva de 15 y 40 milímetros. Cartelas de cemento para ornamentación.

LECHE DE VACA

Se expende en la calle de O'Donnell 18, de 6 á 10 de la mañana y de 4 á 10 de la noche...

Se traspasa

Un local con 10 habitaciones, piso principal, propio para casa de huéspedes.

gilancia de los cuarteles ú otros establecimientos militares ya establecidos ó en estudio.

Autorización para la venta y traspaso de casas, solares y cualquier inmueble que abone éanon por ocupación de terreno.

Concesión de terrenos para siembras en el campo exterior. Cuando altere la organización de los servicios de la Junta.

Someterá á la resolución, ó curso, según proceda, por el Capitán General.

Concesión de solares en los casos para los que no esté autorizada la Junta.

Autorización para las funciones y festejos públicos.

Los planes de urbanización. Los de caminos, carreteras, etc.

Los que supongan variación en el trazado de los anteriores ó en la altura de los mismos.

Los de alcantarillado, abastecimiento de aguas, etc.

Todos los que supongan variación en la superficie del terreno.

Y todos los demás asuntos de importancia que no estén expresamente reservados á la resolución de la Junta de Arbitrios.

Notas demográficas

Día 27 de Julio de 1911. Nacimientos. Luisa del Río Lujarda.—Real.

Defunciones. Jaime Toxidic Picó, 9 meses, Alcuzaba.—Gastro enteritis infecciosa.

Matrimonios. José Rodriguez Alvarez con Isabel Barca González.

EN EL PUERTO

Movimiento de buques. Día 27.—Entrados: Vapor «Sagunto» de Alhucemas.

Salidos: Vapor «Auxias March» para Málaga. Idem «Sagunto» para Chafarinas.

Idem «Galaico» para Orán. Idem «S. José» para Mazarrón.

Idem «Africa» para Orán. Idem «Riff» para id.

Noticias locales

Exposición de dibujos. Hoy y mañana tendrá lugar en la Academia de Dibujo sita en Plaza de Armas...

Hoy y mañana tendrá lugar en la Academia de Dibujo sita en Plaza de Armas, la exposición de todos los trabajos efectuados durante el presente curso...

Agradecemos infinito la invitación que nos hace para visitar la exposición, el Director de la Academia nuestro particular amigo Capitán de Artillería D. Fernin Trujillo.

«El Mill-Koil» Los Sres. Macías y Compañía, dueños del acreditado Bazar París, han tenido la bondad que agradeceremos...

«El Mill-Koil» produce la muerte instantánea de toda clase de insectos, por lo que ha de tener general aceptación.

El café España. En la calle del General Pareja, frente al Cine Imperial se ha inaugurado un nuevo café cuyos dueños...

«El Mill-Koil» produce la muerte instantánea de toda clase de insectos, por lo que ha de tener general aceptación.

El importe de la inserción de los anuncios será de cuenta de quien resulte adjudicada la construcción.

Melilla 26 de Julio de 1911.—El Teniente Coronel Mayor, Fernando Fernández Getino. V. O. B.º, El Coronel, Astillero.

JUNTA DE ARBITRIOS

ANUNCIO. Hallándose desahucados las casetas números 51 y 53 del Mercado público de esta plaza...

Melilla 27 de Julio de 1911.—Arizón.

MANZANILLA LAS CAÑILLAS

C. de Otaolaurrech. Sanleazar. Agente Depositario en el Norte de Africa

D. José Arza de Castro

REPRESENTANTES EN MELILLA: Sres. Ros y Carretero

Pedidos: Café de la Marina, Muelle 51

SE VENDE

Taberías de plomo. Nueva de 15 y 40 milímetros. Cartelas de cemento para ornamentación.

Para visitar, en la Exposición en construcción, carretera de Nador, después del Puente General Marina.

Para tratar, Plaza General Hernandez, 8, (Casa del General Benedicto), de 9 á 10. 165

LECHE DE VACA

Se expende en la calle de O'Donnell 18, de 6 á 10 de la mañana y de 4 á 10 de la noche...

«El Mill-Koil» produce la muerte instantánea de toda clase de insectos, por lo que ha de tener general aceptación.

«El Mill-Koil» produce la muerte instantánea de toda clase de insectos, por lo que ha de tener general aceptación.

«El Mill-Koil» produce la muerte instantánea de toda clase de insectos, por lo que ha de tener general aceptación.

«El Mill-Koil» produce la muerte instantánea de toda clase de insectos, por lo que ha de tener general aceptación.

Autorización

El ingeniero director de la Junta de Fomento de Melilla ha solicitado de la superioridad la competente autorización para que se trabaje durante la noche en el taller de bloques, canteras y digna á fin de dar mayor impulso á las obras del dique en construcción.

Conato de incendio

En un barracón del vecino poblado de Nador, habilitado para alima-



DE LA CALLE

—Te digo que la Rosario no vale ya dos pesetas. —Eso es despecho.

—¿Despecho? ni te da para que vayas con la Dolores de Juega.

—No me faltes, Nicomedes. —¿Yo faltarte? Bueno fuera; pero, vamos, que no puedo aguantarte que así ofendas y que injurias á esa chica que ayer la llamabas reina,

que hoy la bajas del trono, cuando yo sé que es la misma. Los hombres, no son asína, maime cuando se precian, como tú, de tener cutis, y pandonor y verguenza.

—Ni que te hubiera partido la Rosario...

—Pa que veas. —Pero, escucha, Nicomedes, que te subes y te oseeas, y así no pueden los hombres disoutir.

—Te escucho, Tena. —Si he dicho que la Rosario es una cosa cualquiera que ni pincha ya ni corta, ni levanta polvarea, tengo motivos sobrados para decirlo.

—Enumera. —¿Tiene su cara la gracia y el dñge que puso en ella su mare cuando la trujo al mundo?

—Hoy le supera. —¿Se canta como cantaba, farrucas y malueñas, cuando yo la daba celos y ella á mí...?

—No hay diferencia. —¿Hay ya quien la diga olo, cuando vuelve con la cesta de comprar en el mercado?

—Hombre, calla y no seas pelma; pues si hasta el guardia del barrio, que es más triste que una vela, lo dice cosas dulces cuando pasa por su vera.

—Lo dicho; tu vas buscando lo que yo desprecie.

—Tena; si no fuera porque dambos fuimos juntos á la escuela, y dambos jugamos en la calle de la Manteca, y dambos luego estuvimos dos noches en la perrera, hoy terminaba la cosa, por mis muertos, en trigeria.

—¿Miento, acaso?

—¿Que si mientes? Mas que un concejal sin rentas.

—Es decir, que la Rosario... —Aquí y en donde tu quieras, será siempre una mujer, pero una mujer completa.

—Tu estás malo, Nicomedes, —Anda ya y que te den sémula. Decirme á mí que no vale... ¿Te pagan por ofenderla? —Yo lo que digo es la fja. —Pa el tonto que no te entienda.

P. Pillo.

ADVERTENCIA

La Redacción y Administración de EL TELEGRAMA DEL RIF, se han trasladado á la calle de San Miguel número 2.

La Junta de Arbitrios

Haecé algún tiempo dijimos que se habian propuesto algunas reformas para la más pronta tramitación y resolución de los asuntos en que interviene la Junta de Arbitrios, y he aquí lo aprobado por la superioridad, y que á todos interesa conocer.

Resolverá sin dar cuenta: Autorización y su caducidad para vender en ambulancia.

Puestos en el mercado. Puestos en la vía pública, cuando para su establecimiento, no se requiera alguna construcción que afecte carácter de permanencia.

Autorización para establecer restaurantes, casas de comidas, cantinas, y establecimientos análogos. Casas de lenocino.

Rodaje de vehículos. Permisos para la construcción de particulares, dentro de las condiciones fijadas en el plan de urbanización que se haya aprobado y en solar previamente concedido.

Arreglos y reparación de edificios particulares, sus acometidas á las alcantarillas y pozos «Mouras».

Arreglos de calles, paseos y carreteras, sin variar su trazado. Inhumación y exhumación de cadáveres, y todo lo concerniente al entretimiento de cementerios.

Todo cuanto afecte á los servicios que le estén encomendados, sin alterar su organización.

Operaciones de reclutamiento y sus incidencias, que la ley confiere á los Ayuntamientos de la Península.

Resolverá dando cuenta al Capitán General: Autorización para la apertura de establecimientos á que se refiere el art. 5º, de las Ordenanzas de Policía, incluso fondas ú hoteles y casas de huéspedes.

Puestos en la vía pública que en algún concepto tengan carácter de permanencia.

Concesión de solares que estando comprendidos en los planos de urbanización aprobados, no afecten á las zonas polémicas de la plaza y de vi-

El duelo ha sido suspendido por los padrinos los cuales han estimado que antes era preciso conocer el acuerdo definitivo de los directores de los periódicos de Madrid sobre la conducta de «España Nueva».

Llegada de Soriano

En el expreso ha llegado de San Sebastian el diputado D. Rodrigo Soriano.

Desde la estación se dirigió á la redacción de «España Nueva» donde recibió á todos los redactores y empleados.

Este periódico publicará mañana un artículo de Soriano que se titula «Un puñado de verdades».

Su autor espera causar con el escrito gran sensación.

Los ingresos

En el Ministerio de Hacienda se nos han facilitado datos según los cuales en el semestre que va transcurrido han aumentado los ingresos en 19 millones con relación á igual período del año anterior.

Una tormenta en Burgos

En Burgos ha descargado una gran tormenta de aguacero y pedriscos que ha causado grandes daños.

En la población han quedado destruidos los jardines, habiendo arrancado el viento muchos arboles en las cercanías.

En el cementerio ha caído un rayo sobre el mausoleo de Ruiz Zorrilla.

La chispa partió la pirámide que corona el monumento, cayendo á tierra un fragmento de cinco metros.

El busto de Zorrilla ha sido roto por la exhalación, quedando descubierta el feretro.

Reglamento de regatas

Al salir de Santander para Cowes S. M. el Rey ha llevado consigo el reglamento á que han de ajustarse las regatas á que los balandistas de San Sebastián han retado á los ingleses para el próximo mes de Septiembre.

Arbitrando recursos

El Sr. Canalejas ha celebrado hoy una detenida conferencia con el señor Rodríguez, sabiéndose que han tratado de la manera de arbitrar recursos para ciertas atenciones.

Otra conferencia

El Presidente del Consejo ha conferenciado también con el ministro de Instrucción pública.

La campaña sanitaria

Hoy se han reunido los inspectores de Sanidad para cambiar impresiones sobre la campaña que en pró de la salud pública están llevando á cabo los gobernadores en las provincias.

Maura de excursión

Un telegrama de Palma de Mallorca participa que el Sr. Maura ha marchado de expedición á Soller á bordo del vapor «Ciudad de Cádiz».

Le acompaña su familia, su secretario Sr. Rovira, el jefe de los conservadores de la región y varios amigos.

La glosopeda

La Dirección general de agricultura comunica que la glosopeda se ha presentado en España con carácter muy benigno y no tienen por qué alarmarse los ganaderos.

Defunciones

En Madrid ha fallecido el magistrado del supremo D. Miguel Monares.

En Barcelona el ex-senador y expresidente del Fomento del Trabajo nacional Sr. Puig y Saladrigas.

El rey en Inglaterra

Saludando á los ex-sobranos de Portugal. Llegada de la Reina. Almuerzo con el Rey Jorje. Visita de vuelta.

Cablegramas de Londres dan cuenta de haber llegado sin novedad don Alfonso, á quien acompañaba desde Osborne, en automóvil, el embajador de España.

El Rey se detuvo en Richmod con objeto de visitar á los soberanos de Portugal, D. Manuel y D.ª Amelia.

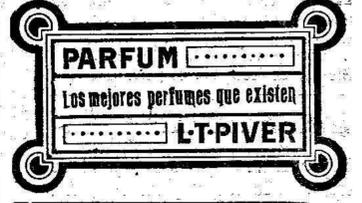
La Reina Victoria llegó también por la noche, y permanecerá en Londres, con D. Alfonso hasta el sábado.

Los soberanos españoles fueron invitados á comer por el Rey Jorje.

D. Manuel y D.ª Amelia de Portugal han devuelto la visita á Don Alfonso, en el Hotel de que se hospeda con su augusta esposa.

Se vende

por ausentarse su dueño, un bonito café, en sitio céntrico, con buena clientela. Informarán: General Margallo, Restaurant Alhambra, 169



Antigua Casa Montes

SE HA RECIBIDO LA ULTIMA NOVEDAD 163

Café Glacier Royal

(frente al teatro Victoria) Holadas de todas clases. Especialidad en granizado, horchata de chufa y saboyas.

En todos los servicios, se emplea el agua del manantial Moneada (Barcelona).

Se traspasa

El establecimiento denominado «Terrena de la Estación», frente á la Estación Española. 176 Darán razón en dicho establecimiento.

Sucursal de Gilberto Carrillo

CASTELAR 10 Depósito de Carbones.—Minerales de todas clases.—egetal de cocina de España. Servicio á domicilio.

Se reciben avisos, O'Donnell 18. Se está esperando un cargamento de carbón coke inglés, que llegará del 27 al 30 del presente mes y lo ofreco á mi numerosa clientela á precios reducidos sobre muelle durante la descarga de dicho vapor.

En Nador

Se venden ó alquilan dos edificios propios para cualquier negocio, situados en sitio céntrico y bonito panorámico.—Papelera Africana, Calle Chacel, darán razón.

Laboratorio de Análisis y Ensayos Químicos

DE G. PEÑA GUERAU CALLE SAN MIGUEL, 1, (PUEBLO) Análisis de aguas y de productos industriales y agrícolas.—Ensayo de minerales.—Análisis clínicos.—Reacción de comprobación segun Wassermann, para el tratamiento por el 606 ó investigación del arsénico.—Reconocimiento y análisis de productos alimenticios.

Se vende un chalet

situado al lado de Buenos Aires, en la carretera del Hipódromo. —Para informes dirigirse á Don Mariano Fernández, General Chacel.

Profesora en partos

La distinguida profesora en partos doña Cristina Martín, ofrece sus servicios.

CADIZ-MALAGA

Gran freiduría de pescado y Bar. En la Calle del General Chacel, al lado de «Los Extremeños» ha quedado abierto este establecimiento donde encontrará el público un esmerado servicio y economía en los platos.

Dr. Queipo

Rayos X. Electricidad. Masaje vibratorio. Consulta de 5 á 7. todos los días laborables.

Carretera del Buen Acuerdo 22, principal, derecha. 39

Los Alpes Granadinos

FRENTE AL CINE IMPERIAL. Gran surtido en dulces de reposteria...

SE VENDE

Taberías de plomo. Nueva de 15 y 40 milímetros. Cartelas de cemento para ornamentación.

Para visitar, en la Exposición en construcción, carretera de Nador, después del Puente General Marina.

Para tratar, Plaza General Hernandez, 8, (Casa del General Benedicto), de 9 á 10. 165

LECHE DE VACA

Se expende en la calle de O'Donnell 18, de 6 á 10 de la mañana y de 4 á 10 de la noche...

«El Mill-Koil» produce la muerte instantánea de toda clase de insectos, por lo que ha de tener general aceptación.

«El Mill-Koil» produce la muerte instantánea de toda clase de insectos, por lo que ha de tener general aceptación.

Autorización

El ingeniero director de la Junta de Fomento de Melilla ha solicitado de la superioridad la competente autorización para que se trabaje durante la noche en el taller de bloques, canteras y digna á fin de dar mayor impulso á las obras del dique en construcción.

Conato de incendio

En un barracón del vecino poblado de Nador, habilitado para alima-

Carbonell y Compañía

Barrio Industrial (frente al Zoco)
MADERAS
Palos rollizos y Vigas de pino-tea de varios largos y dimensiones.

Cementos, ladrillos, yesos y azulejos blancos.

CHAPAS
lisas y onduladas, de varias dimensiones y gruesos, Caballetes, Clavos cubos y Arandelas galvanizadas.

Acoltes, aceitunas y vinos

Bujías, salvado y cisco ó picón de orujo y Carbón vegetal en sacos. Pinturas de Alemania resistentes á las intemperies.

Harinas de buenas procedencias en sacos de 100 kilos.

COMPRA-VENTA DE CEBADA

Economato Militar

- Cognac brooke 1868. Botella 1750
Idem Terri, á 825. 425
Idem Garnier, á 285, 340. 425
Idem Jimenez Lamothe. 410
Idem Marqués Real Tesoro, 270, 300. 400
Mortadela, lata de 2 kilos. Lata 700
Queso de cerdo. Kilo 350
Bonito en escabeche. 240
Verdiles en escabeche. 175
Salchichas de Osafos, lata de 2 libras. Lata 200
Vino del Rhin Miosteinor, Botella 300
Idem id., Rudesheuner. 550
Idem Burdeos Chateau Lapite. 875
Idem id. id. Margaux. 875
Idem id. id. Souternes. 875
Idem id. Chateau Latour Blanche. 875
Idem id. de Iqueru. 800
Ponche Soto. 400
Vinos Porto y Madeira. 275
Idem Amontillado Gladiador. 360
Riñones salteados con champiñón. Lata 215
Hohepot (Guisado de vaca con nabos). 160
Callos á la Riojana, marca Trevijano. 165
Fricandeau de ternera con guisantes. 250
Petite sale (saladillo con repollo). 100
Petite marmite (potage con carne). 140

Gran Fotografía

DE
Ricardo Gomez
EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Frente á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos. Especialidad en retratos de niños. Retratos en tarjetas postales. Retratos al platino. Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Hay preciosos trajes de meros y maras y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.

¡ATENCIÓN!

Para comprar maderas con las 3 B.B.B.

visitas los Almacenes de la Viuda é Hijos de M. Ledesma, Sociedad en Comandita

Hipódromo. Frente á la Estación Española. Precios muy reducidos 60

LA MODA

MIGUEL ALCARAZ GENERAL O'DONELL, 8

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación.

General O'Donell, 8. 5

La Verdad de la Sierra

DE HUELVA
Depósito de Chacinas de Moya y Gonzalez

Eloy Gonzalo, 12 y 14 (Barrio Obrero)

- amonos Serranos recortados. Kilo 8 75
Lomos en caña limpia. 6 50
Longaniza en latas de un kilo, ahorrizada. 8 50
Chorizos serranos. Docena 1 75
Morcilla en manteca ahorrizada, en latas de 20 kilos. Kilo 1 60
Teniendo grandes existencias en todo lo concerniente al ramo, se desean realizar, á precios reducidos.
Eloy Gonzalo, 12 y 14 BARRIO OBRERO 57

HOTEL DE FRANCE

DE HIDALGO
Barrio de la Reina Victoria Frente al Parque

Precios convencionales. On parle français.

COMPANIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas.

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo 7 escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 1.º Marzo, 3 Abril, 1.º y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre, y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova

Línea de Venezuela-Colombia.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires.

Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1.º, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo.

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Cuba y Méjico.

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Tánger.

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

MATEO M. VELASCO

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

Maquinaria y construcciones metálicas
Columnas de hierro y herrajes para obras
TRIANA
Se compra hierro viejo y metales

POWER Línea de Marruecos

Servicio regular directo de 1.º clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla. Salidas de Londres, cada doce días: Vapores Penshurst, Pouvoir y Pegwell. Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa. Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelete 44

SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado DE Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas. Se hacen toda clase de encargos. Precios económicos sin competencia. Entrada libre

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITÁN, núm. 9, POLIGONO 6

NUEVO SERVICIO SEMANAL ENTRE BARCELONA-ALMERIA-MELILLA

POR LOS VAPORES "TINTORÉ" Y "VELARDE"

Salida de Barcelona para Almería los Miércoles. Almería para Melilla los Sábados. Melilla para Almería los Lunes. Almería para Barcelona los Miércoles.

PRECIOS DE PASAJES: Barcelona á Almería y Melilla. 40 Ptas. cámara.—20 Ptas. cubierta. Almería á Melilla. 15 575

Para más informes dirigirse en: BARCELONA, Sres. Domenech y Cert Paseo de Colón, 17. ALMERIA, Sres. Hijos de Ricardo Jiménez Hermanos, MELILLA, Sres. Melú y Levy. S. en C. ORAN, D. José María Tintoré. 17

PESO, FOTÓGRAFO

Plaza de la Iglesia en construcción
Productos y aparatos fotográficos

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación á Vapor

Salidas fijas de Génova todos los días 14 y 24. de Marsella 18 y 28. de Orán 2 y 28. Llegadas á Melilla los días 8 y 24. Los mismos días salidas para Ceuta, costa occidental de Marruecos ó Portuga

Para informes, suscripciones: SRES. CATTAN Y BENATTAR ALFONSO XII (MANTELETE) 22

BANCO DE CARTAGENA

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorea, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Hellín y Yecla.

Saldo anterior. Pesetas 14.785.292.81

Imposiciones durante la semana. 438.642.32

Suma. Pesetas 15.173.935.13

Reintegros. 419.675.20

Saldo. Pesetas 14.764.309.93

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

RIUS Y TORRES, BARCELONA

Servicio mensual de Vapores

ITINERARIO: Barcelona, Valencia, Melilla, Ceuta, Gibraltar, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Safi, Mogador y viceversa hasta Melilla, Orán, Argel, Génova, Marsella y Barcelona. Detalles: D. Samuel J. Salama 43

Santa Bárbara

Academia Preparatoria para Carreras Civiles y Militares

Todos los profesores llevan largos años dedicados á la preparación para carreras militares.—En este centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza más del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900, obtuvo el número UNO en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904, ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO; en la de 1907 ingresaron los DOS presentados; en la de 1908, de cuatro autorizados, TRES y en 1909 fueron aprobados cuatro, obteniendo plaza DOS de ellos, uno con el 14 en Infantería, Don Manuel Romero preparado en SIETE meses; en 1910 CINCO, los señores D. Angel Maturana, D. Juan Villalón, D. Joaquín Montero, D. Luriano F. Martos y D. Jacinto Pérez.

Dirección: Iglesia núm. 4

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Calle de Antonio Falcón, 1 y Luis de Sotomayor, 2

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidos y taller de cortes aparados. Sucursal: Túnel de Plaza de Armas 2

La Ibérica

Gran Zapatería

VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Pieles finas de todas clases. Calzado á la medida. San Miguel, 23 (Plaza) Se admiten operarios. 1

¡ATENCIÓN!

Revolución en Comidas "LA MADRILEÑA,"

Callos y caracoles, ración. 20 ota. Sopa, el plato. 15 Plato de comida. 20 Judías estofadas. 20 Guisado, ración. 25 Chuletas. 25 Bistec con patatas. 80 Id. con tomates. 80 Hnevos frito. 25 Id. con tomates. 80 Id. con patatas. 80

Se alquilan casas.—No olvidar las señas: La Madrileña, Barrio del Polígono Gran Capitán, núm. 34. Esquina á la calle de Trinchería. 16

HOTEL COLÓN

(ANTES ASIA) Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas al mar. Lux eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo. Precios Ventajosos General Margallo 26. Barrio Polígono 12

A las viudas

Viuda no llorés, y cesen tus penas, que al fin has logrado romper las cadenas que oprimen al alma, cesó tu viudez, quien todo lo puede, quien todo lo quiere, ceulo en tu pecho te manda y te exige, que al cielo contentes amando otra vez.

Quien trunca mi llanto, en tierna alegría con dulce conciencia la viuda desce, en tanto riza su blondo cabello; mírose al espejo, y al ver su hermosura, leyó escrita en letras de blanca tersura, La excelsa legia de marca EL CAMELLO.

Academia de Santa Bárbara

El día primero de Agosto, dará principio un curso preparatorio, para los alumnos que habiendo terminado los estudios de segunda para la carrera militar. La matrícula puede hacerse todos los días laborables, en el local de la Academia, calle de la Iglesia núm. 4, de 8 á 12 de la mañana. 122

ANTONIO MARMOL

Practicante titulado Vacunación y revacunación á domicilio con niño del instituto del Dr. Balaguer. Limpieza de dentadura y asistencia á enfermos. Avisos, Pradilla 12, Barrio obrero. 90

Callista Valentín García

Servicios á domicilio y en la calle del Gran Capitán, núm. 19. 18

EDICTO

Don Salvador de Arizón y Sanchez Fano, general de División y Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza. Hago saber: Que debiendo tener lugar el ingreso en Caja de los mozos correspondientes al reemplazo del presente año, el día 1.º de Agosto próximo con arreglo á los artículos 143 y 144 de la Ley de Reclutamiento vigente, se anuncia por el presente para conocimiento de los interesados que voluntariamente quieran asistir, sin perjuicio de la citación que se hace á los mismos por medio de papeletas, advirtiendo que en las operaciones de entrega intervendrá el comisionado que se designe por esta Junta. Melilla 23 de Julio de 1911.—Arizón.

Anuncios económicos

Equipo de perforación.—Se vende uno nuevo por la mitad de su valor, al contado ó á plazos.—Detalles en esta Administración. 41

Se venden camas, y colchones de borra y de crin.—Iglesia, núm. 4.

Palos para obras y minas muy fuertes y de varias dimensiones, se venden.—Alfredo Rodríguez, Carretera del Buen Acuerdo núm. 6. 70

Los pasteles Y DULCES mas exquisitos de Melilla, son los que se venden en «La Giralda» de Rafael Cano, Calle de Miguel Zazo núm. 5, (Barrio del Buen Acuerdo). Especialidad en ramilletes, tortas, y todas clases de encargos para regalos, banquetes, bodas y bautizos.—Helados los jueves y domingos. 72

Tintorería Lavado y teñido de prendas de vestir.—Perfección en el trabajo.—Se reciben encargos en el Postal Expres, frente al Teatro Reina Victoria. 108

Se alquilan dos casas de mucha disposición, una en la calle Miguel Zazo núm. 16 y la otra en la del General Barceló, frente al número 40, donde informarán. 147

Una casa se vende, de mammeje construida y situada en el sitio más céntrico del barrio del Real, Manzana A, núm. 50. Para informes en esta Administración. 149

Modista Corte parisien. Precios módicos.—Castelar 3, restaurant Oriente. 52

Bicicletas Dürkop Se venden á plazos y al contado.—Peluquero.—Casino Militar. 61

LA ALEMANA

GRAMOPHONES, DISCOS Y AGUJAS ALEMANAS. Ventas al por mayor y menor.—Rica Cerveza Pilsen y Munich de las mejores marcas; Bacalao de Escocia, loseta extra-fuerte é inalterable, única en España; tubería y batería de cocina de barro cocido; agua de Vichy España, chocolate Pral; arroces del Ampurdán; papeles y bolsas para Ultramarinos. Insecticida Caubet para matar las puigas y toda clase de insectos. Prim 5, frente al Salón Imperial; Granada, 3, y barracas en el nuevo Mercado del Hipódromo núm. 19, 20 y 21. 76

Igualatorio Médico

Mediante el pago de reducidas cuotas semanales, quincenales ó mensuales, los abonados y sus familias tienen derecho á Médico, medicina, profesora de partos, vacuna y revacuna, y servicio fúnebre, caso de defunción; ó bien 40 pesetas á los herederos de adultos y 25 á los de parvulos. Para detalles dirigirse á la dirección CARRETERA del BUEN ACUERDO, 2.

Academia Preparatoria

CORREOS, TELEGRAFOS, CARRERAS MILITARES, etc. Anunciadas oposiciones Telegrafos para próximo Septiembre, cubrir 120 plazas.—Correos 500. Calle PRIM 7.—Frente Salón Imperial. 39

Traspaso

Restaurant pequeño en sitio céntrico por no poderlo atender. Detalles: Gran Capitán 4, bajo, de 1 á 4 tarde.

ARQUITECTO

Enrique Nieto y Nieto Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos. Despacho: Calle de Prim, n.º 9, pral'

Las más altas novedades

de París, Londres, Berlín y Barcelona han recibido en artículos para la presente temporada de verano

EL PARTIDA HERMANOS

S. en C. Grandioso surtido en objetos caprichosos para regalos á precios increíbles. Muebles al contado y á plazos. Casa exclusiva en Plata Meneses. La Casa que cuenta con más surtido, da más facilidades y vende más barato 19

EL 606

Tratamiento de la avariosis (sífilis) por el 606. Doctores QUEIPO, BLANCO y LAZO Carretera Buen Acuerdo, 22, pral., deha Consulta de 4 á 5. 40

El Telegrama del Rif

Este periódico se vende en Barcelona, en el Kiosko Barcelonés, Rambla de Canaletas.